YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO
(kuudes jaosto)

7 päivänä toukokuuta 2009 *

Asiassa T-185/07,

Calvin Klein Trademark Trust, kotipaikka Wilmington, Delaware (Yhdysvallat), edustajinaan asianajajat T. Andrade Boué, I. Lehmann Novo ja A. Hernández Lehmann,

kantajana,

vastaan

sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV), asiamiehenään Ó. Mondéjar Ortuño,

vastaajana,

jossa toisena asianosaisena SMHV:n valituslautakunnassa käydyssä menettelyssä oli ja väliintulijana ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa on

* Oikeudenkäyntikieli: espanja.

Zafra Marroquineros, SL, kotipaikka Caravaca de la Cruz (Espanja), edustajanaan asianajaja J. Martín Álvarez,

ja jossa on kyse SMHV:n toisen valituslautakunnan 29.3.2007 tekemästä päätöksestä (asia R 314/2006-2), joka liittyi Calvin Klein Trademark Trustin ja Zafra Marroquineros, SL:n väliseen väitemenettelyyn, nostetusta kanteesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN
ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN (kuudes jaosto),

toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja A. W. H. Meij sekä tuomarit V. Vadapalas (esittelevä tuomari) ja E. Moavero Milanesi,

kirjaaja: hallintovirkamies K. Andová,

ottaen huomioon ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimeen 29.5.2007 toimitetun kannekirjelmän,

ottaen huomioon ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimeen 3.10.2007 jätetyn SMHV:n vastineen,

ottaen huomioon ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimeen 3.10.2007 toimitetun väliintulijan vastineen,

ottaen huomioon väliintulijan vastauksen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen 17.6.2008 esittämään kirjalliseen kysymykseen,

ottaen huomioon ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen jaostojen kokoonpanon muuttumisen,

ottaen huomioon uuden tuomarin nimeämisen jaoston täydentämiseksi sen vuoksi, että yksi sen jäsenistä oli estynyt,

ottaen huomioon 8.7.2008 pidetyssä istunnossa esitetyn,

on antanut seuraavan

tuomion

Asian tausta

1 Väliintulija Zafra Marroquineros, SL haki 7.10.2003 sisämarkkinoiden harmonisointivirastolta (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) yhteisön tavaramerkin rekisteröimistä yhteisön tavaramerkistä 20.12.1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 40/94 (EYVL 1994, L 11, s. 1) nojalla, sellaisena kuin se on muutettuna.

2 Tavaramerkki, jonka rekisteröintiä haettiin, on sanamerkki CK CREACIONES KENNYA.

3 Tavarat, joita varten rekisteröintiä haettiin, kuuluvat tavaroiden ja palvelujen kansainvälistä luokitusta tavaramerkkien rekisteröimistä varten koskevaan, 15.6.1957 tehtyyn Nizzan sopimukseen pohjautuvan luokituksen luokkiin 18 ja 25, sellaisena kuin tämä sopimus on tarkistettuna ja muutettuna, ja vastaavat seuraavaa kuvausta:

– luokka 18: ”Nahat ja nahan jäljitelmät ja niistä tehdyt tavarat, jotka eivät sisälly muihin luokkiin; eläinten nahat, vuodat; matka-arkut ja -laukut; sateenvarjot, päivänvarjot ja kävelykepit; piiskat, valjaat ja satulavarusteet”

– luokka 25: ”Vaatteet, jalkineet, päähineet”.

4 Tavaramerkkihakemus julkaistiin 7.6.2004 Yhteisön tavaramerkkilehdessä nro 23/2004.

5 Kantaja Calvin Klein Trademark Trust teki 6.9.2004 väitteen haetun tavaramerkin rekisteröintiä vastaan erityisesti asetuksen N:o 40/94 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan nojalla.

6 Väite perustui seuraaviin aikaisempiin tavaramerkkeihin:

– yhteisön tavaramerkki nro 66172, joka on rekisteröity luokkiin 3, 4, 8, 9, 14, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 35 ja 42 kuuluvia tavaroita ja palveluja varten ja joka on esitetty jäljempänä:



– espanjalainen tavaramerkki nro 202 3213, joka on rekisteröity luokkaan 18 kuuluvia tavaroita varten ja joka on esitetty jäljempänä:



– espanjalainen tavaramerkki nro 202 8104, joka on rekisteröity luokkaan 25 kuuluvia tavaroita varten ja joka on esitetty jäljempänä:



7 Väite perustui kaikkiin aikaisempien tavaramerkkien kattamiin tavaroihin ja palveluihin ja kohdistui kaikkiin tavaramerkkihakemuksessa mainittuihin tavaroihin.

8 SMHV:n väiteosasto hylkäsi väitteen kokonaisuudessaan 22.12.2005 tekemällään päätöksellä. Se katsoi, ettei kyseessä olevien tavaramerkkien välillä ole minkäänlaista sekaannusvaaraa kohdeyleisön keskuudessa.

9 Kantaja valitti 22.2.2006 väiteosaston päätöksestä SMHV:oon asetuksen N:o 40/94 57–62 artiklan nojalla ja vetosi asetuksen 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan virheelliseen soveltamiseen.

10 Toinen valituslautakunta hylkäsi valituksen 29.3.2007 tehdyllä päätöksellä (jäljempänä riidanalainen päätös) ja vahvisti väiteosaston päätöksen. Se katsoi, etteivät kyseessä olevat merkit ole riittävän samankaltaisia, jotta niiden välillä voidaan katsoa olevan sekaannusvaara kohdeyleisön keskuudessa.

Asianosaisten vaatimukset

11 Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin

– kumoaa riidanalaisen päätöksen

– määrää, että haetun tavaramerkin rekisteröinti on hylättävä

– velvoittaa SMHV:n ja väliintulijan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

12 SMHV vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin

– hylkää kanteen

– velvoittaa kantajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

13 Väliintulija vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin

– hylkää kanteen ja pysyttää riidanalaisen päätöksen

– velvoittaa kantajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudellinen arviointi

Kantajan toisen vaatimuksen tutkittavaksi ottaminen

14 Kantaja vaatii toisella vaatimuksellaan, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin määrää SMHV:n hylkäämään haetun tavaramerkin rekisteröinnin. Tältä osin on muistutettava, että asetuksen N:o 40/94 63 artiklan 6 kohdan mukaan SMHV:n on toteutettava yhteisön tuomioistuimen tuomion täytäntöönpanosta johtuvat toimenpiteet. Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tehtävänä ei siis ole antaa SMHV:lle täytäntöönpanoa koskevia määräyksiä. SMHV:n on tehtävä johtopäätökset tämän tuomion tuomiolauselman ja perustelujen perusteella (ks. vastaavasti asia T-331/99, Mitsubishi HiTec Paper Bielefeld v. SMHV (Giroform), tuomio 31.1.2001, Kok., s. II-433, 33 kohta ja asia T-34/00, Eurocool Logistik v. SMHV (EUROCOOL), tuomio 27.2.2002, Kok., s. II-683, 12 kohta). Kantajan toinen vaatimus on näin ollen jätettävä tutkimatta.

Asiakysymys

Asianosaisten lausumat

15 Kantaja vetoaa yhteen ainoaan kanneperusteeseen, joka liittyy asetuksen N:o 40/94 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan virheelliseen soveltamiseen.

16 Kantaja esittää, että valituslautakunnan arviointi on virheellinen kyseisten merkkien vertailua ja sekaannusvaaran arviointia koskevilta osin.

17 Kyseisten merkkien vertailun osalta kantaja väittää, että vastoin riidanalaisessa päätöksessä esitettyä kyseisten tavaramerkkien erottamiskykyinen osatekijä koostuu kirjaimista ”ck”.

18 Nämä kaksi kirjainta ovat haetussa tavaramerkissä ensimmäisinä, joten ne havaitaan ensiksi ja ne kiinnittävät kuluttajan huomion. Kyseisten tavaramerkkien erottamiskykyisimmät osatekijät ovat näin ollen yhteneviä, minkä vuoksi kyseisten merkkien lausuntatavat ovat samankaltaisia.

19 Kantaja kiistää, että aikaisempien tavaramerkkien kirjainryhmän ”ck” erottamiskyky olisi suurempi kuin haetun tavaramerkin kirjainryhmän ”ck” erottamiskyky ainoastaan sen erityisen graafisen esitystavan vuoksi.

20 Kantaja esittää, että vastoin riidanalaisessa päätöksessä todettua kirjainryhmän ”ck” käyttö ei ole perusteltua sanojen ”creaciones” ja ”kennya”, jotka eivät vastaa väliintulijan toiminimeä, vuoksi vaan johtuu pikemminkin pyrkimyksestä muistuttaa maineikasta aikaisempaa tavaramerkkiä.

21 Kantaja korostaa, ettei kumpikaan sanoista ”creaciones” ja ”kennya” ole erottamiskykyinen. Ensimmäistä käytetään muodin alalla viittaamaan vaatemalleihin. Toisesta voi tulla mieleen Afrikan maa Kenia tai henkilön nimi.

22 Tavaramerkki CK CREACIONES KENNYA katsottaisiin näin ollen tavaramerkiksi CK, joka liittyy valikoimaan ”creaciones” (luomukset), jonka nimi on ”kennya” (Kenia), koska se on saanut vaikutteita Kenian taiteesta tai väreistä tai koska se on kyseessä olevien tavaroiden suunnittelijan nimi. Maiden nimet eivät kuitenkaan ole erottamiskykyisiä, eikä niitä voida katsoa sellaisiksi osatekijöiksi, joiden avulla vertailtavat tavaramerkit voidaan erottaa toisistaan. Kantaja väittää, että käsiteltävänä olevassa asiassa sana ”kennya” on harhaanjohtava osoitus alkuperästä, koska kyseessä olevan

tavaramerkin hakija on espanjalaisessa Murcian kaupungissa toimiva liikkeenharjoittaja, jolla ei ole mitään yhteyttä Keniaan ja jonka tuotteita ei myöskään ole ostettu tästä maasta.

23 Tulos olisi sama, jos sana ”kennya” viittaisi henkilön nimeen, koska yleinen nimi ei myöskään ole sellaisenaan erottamiskykyinen. Se lisäisi sekaannusta ja herättäisi ajatuksen siitä, että on kyse tavaramerkin CK alamerkistä, jonka on luonut Kennya-niminen henkilö, kuten asia ei ole. Kantaja katsoo vastaavasti, ettei sana ”kennya” ole erottamiskykyinen tai että se on vain heikosti erottamiskykyinen ja että näin ollen kuluttaja keskittyy haetun tavaramerkin osatekijään ”ck” eli samoihin kirjaimiin, joista aikaisemmat tavaramerkit koostuvat.

24 Se huomauttaa, että aikaisemmilla tavaramerkeillä on huomattava maine, mikä vahvistaa kyseisten tavaramerkkien välistä samankaltaisuutta erityisesti ulkoasun ja lausuntatavan osalta. Se korostaa, että juuri kuviomerkki CK on laajalti tunnettu.

25 Kantajan mukaan muodin alalla on yleistä, että vaatteiden valmistajat tunnistetaan kirjaimista, jotka ovat heidän nimensä akronyymejä. Näin ollen se, että tavaramerkistä tehdään akronyymin kirjaimista muodostuvien tavaramerkkien kaltainen, on selvästi yritys kopioida kolmannen tavaramerkki.

26 Muodin alalla on myös yleistä, että sama vaatetusyritys käyttää eri tuotelinjojensa erottamiseksi alatavaramerkkejä eli merkkejä, jotka on johdettu päätavaramerkistä ja joilla on sen kanssa yhteinen hallitseva osatekijä. Näin ollen se seikka, että kirjainyhdistelmä ”ck” löytyy kaikista kyseessä olevista tavaramerkeistä, vaikka kirjaimet onkin esitetty erilaisella grafiikalla, aiheuttaa mahdollisesti sekaannusta kuluttajien keskuudessa, jotka voivat ajatella, että merkki CK CREACIONES KENNYA koskee tiettyä tuotelinjaa.

27 Tämän olettaman tueksi kantaja mainitsee useita yhteisön tuomioistuinten ja espanjalaisten tuomioistuinten tuomioita sekä SMHV:n ja Espanjan patentti- ja tavaramerkkiviraston päätöksiä.

28 SMHV ja väliintulija kiistävät kantajan väitteiden perusteltavuuden. Ne katsovat nimittäin, että valituslautakunnan arviointi, jonka mukaan kyseessä olevat merkit luovat erilaisen kokonaisvaikutelman, on oikea. SMHV katsoo myös, että vaikka kuviomerkki CK, joka jo erityisen grafiikkansa vuoksi on ominaispiirteidensä vuoksi erottamiskykyinen, olisi laajalti tunnettu, tavanomaisilla kirjaimilla kirjoitettua kirjainyhdistelmää ”ck” tai sen lausuntatapaa ei voida katsoa katsoa laajalti tunnetuksi samalla tavoin, kuin valituslautakunta on katsonut aikaisemmat tavaramerkit laajalti tunnetuiksi.

29 Lisäksi SMHV ja väliintulija katsovat, että haetun tavaramerkin ilmaisu ”creaciones kennya” on hallitseva osatekijä sen ulkoasun osalta pituutensa vuoksi tai sen merkityssisällön osalta mielikuvituksellisuutensa vuoksi, kun taas konsonanttien yhdistelmä ”ck”, kun otetaan huomioon sen erityinen grafiikka, muodostaa aikaisempien tavaramerkkien hallitsevan osan.

Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen arviointi asiasta

30 Asetuksen N:o 40/94 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaan aikaisemman tavaramerkin haltijan vastustuksesta tavaramerkkiä ei rekisteröidä, jos sen vuoksi, että se on sama tai samankaltainen kuin aikaisempi, samoja tai samankaltaisia tavaroita tai palveluja varten oleva tavaramerkki, sen alueen, jolla aikaisempi tavaramerkki on suojattu, yleisön keskuudessa on sekaannusvaara, joka sisältää vaaran tavaramerkin ja aikaisemman tavaramerkin välisestä mielleyhtymästä.

31 Vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan sekaannusvaara on olemassa, jos yleisö saattaa luulla, että kyseiset tavarat tai palvelut ovat peräisin samasta yrityksestä tai mahdollisesti taloudellisessa etuyhteydessä olevista yrityksistä (asia T-104/01, Oberhauser v. SMHV – Petit Liberto (Fifties), tuomio 23.10.2002, Kok., s. II-4359, 25 kohta; ks. vastaavasti asia C-39/97, Canon, tuomio 29.9.1998, Kok., s. I-5507, 29 kohta ja asia C-342/97, Lloyd Schuhfabrik Meyer, tuomio 22.6.1999, Kok., s. I-3819, 17 kohta).

32 Niin ikään vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan sekaannusvaaraa on arvioitava kokonaisuutena sen käsityksen mukaan, joka kohdeyleisöllä on kyseessä olevista merkeistä ja tavaroista tai palveluista, ja ottaen huomioon kaikki tekijät, joilla on merkitystä kyseisessä yksittäistapauksessa, eli muun muassa kyseisten merkkien samankaltaisuuden ja tavaroiden tai palvelujen samankaltaisuuden keskinäinen riippuvuus (ks. asia T-162/01, Laboratorios RTB v. SMHV – Giorgio Beverly Hills (GIORGIO BEVERLY HILLS), tuomio 9.7.2003, Kok., s. II-2821, 31 ja 32 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).

33 Sekaannusvaara on lisäksi sitä suurempi, mitä erottamiskykyisempi aikaisempi tavaramerkki on. Täten sellaisia tavaramerkkejä, joilla on vahva erottamiskyky joko ominaispiirteidensä vuoksi tai sen vuoksi, että ne tunnetaan markkinoilla, suojataan laajemmin kuin niitä, joiden erottamiskyky on heikompi (ks. vastaavasti em. asia Lloyd Schuhfabrik Meyer, tuomion 20 kohta).

34 Lisäksi sillä, miten kyseisen tyyppisten tavaroiden tai palvelujen keskivertokuluttaja ymmärtää tavaramerkit, on ratkaiseva merkitys sekaannusvaaran kokonaisarvioinnissa. Yleensä keskivertokuluttaja käsittää tavaramerkin kokonaisuutena eikä ryhdy tutkimaan merkin erilaisia yksityiskohtia (asia C-251/95, SABEL, tuomio 11.11.1997, Kok., s. I-6191, 23 kohta ja em. asia Lloyd Schuhfabrik Meyer, tuomion 25 kohta). Tässä kokonaisarvioinnissa kyseisten tavaroiden keskivertokuluttajan oletetaan olevan tavanomaisesti valistunut sekä kohtuullisen tarkkaavainen ja huolellinen (em. asia Lloyd Schuhfabrik Meyer, tuomion 26 kohta).

35 Käsiteltävänä olevassa asiassa on otettava aluksi huomioon, että osapuolet eivät ole kiistäneet kyseisten tavaroiden samuutta.

36 Lisäksi riidanalaisesta päätöksestä, jota ei ole asetettu tältä osin kyseenalaiseksi, johtuu, että koska aikaisempiin tavaramerkkeihin kuuluu kaksi espanjalaista rekisteröintiä ja yksi yhteisön rekisteröinti ja koska kyseiset tavarat on suunnattu suurelle yleisölle, kohdeyleisö koostuu mainittujen tavaroiden keskivertokuluttajista Espanjassa ja yhteisössä.

37 Kantaja riitauttaa sitä vastoin valituslautakunnan arvioinnin kyseisten merkkien samankaltaisuudesta ja siitä tehdyn sekaannusvaaraa koskevan johtopäätöksen. Näin ollen on tutkittava, onko valituslautakunta tehnyt virheen, kun se on katsonut, että kyseisten merkkien välillä on riittäviä eroja, jotta voidaan sulkea pois sekaannusvaara kohdeyleisön keskuudessa.

– Merkkien samankaltaisuus

38 Kyseessä olevien tavaramerkkien ulkoasun, lausuntatavan tai merkityssisällön samankaltaisuuden osalta sekaannusvaaran kokonaisarvioinnin on perustuttava niistä syntyvään kokonaisvaikutelmaan, ja huomioon on otettava erityisesti niiden erottavat ja hallitsevat osat (ks. asia T-292/01, Phillips-Van Heusen v. SMHV – Pash Textilvertrieb und Einzelhandel (BASS), tuomio 14.10.2003, Kok., s. II-4335, 47 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).

39 Lisäksi vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan moniosainen tavaramerkki voidaan katsoa samankaltaiseksi kuin toinen tavaramerkki, joka on sama tai samankaltainen kuin moniosaisen merkin joku osatekijä, ainoastaan siinä tapauksessa, että kyseinen osatekijä on hallitseva osa kokonaisvaikutelmassa, jonka moniosainen tavaramerkki luo. Asia on näin silloin, kun kyseinen osatekijä pystyy yksin hallitsemaan asianomaisen yleisön muistiin jäävää tavaramerkkiä koskevaa mielikuvaa sellaisella tavalla, että kaikki

muut tavaramerkin osatekijät jäävät merkityksettömiksi tavaramerkin luomassa kokonaisvaikutelmassa (asia T-6/01, Matratzen Concord v. SMHV – Hukla Germany (MATRATZEN), tuomio 23.10.2002, Kok., s. II-4335, 33 kohta ja asia T-28/05, Ekabe International v. SMHV – Ebro Puleva (OMEGA3), tuomio 18.10.2007, Kok., s. II-4307, 43 kohta).

40 Ei ole kuitenkaan otettava huomioon ainoastaan yhtä moniosaisen tavaramerkin osatekijöistä ja verrattava sitä toiseen tavaramerkkiin. Tällainen vertailu on päinvastoin syytä suorittaa tarkastelemalla kutakin kyseessä olevaa tavaramerkkiä yhtenä kokonaisuutena (asia C-334/05 P, SMHV v. Shaker, tuomio 12.6.2007, Kok., s. I-4529, 41 kohta; asia C-193/06 P, Nestlé v. SMHV ja Quick, tuomio 20.9.2007, 35 kohta, ei julkaistu oikeustapauskokoelmassa ja em. asia MATRATZEN, tuomion 34 kohta).

41 Käsiteltävänä olevassa asiassa on todettava, että riidanalaisen päätöksen 7 kohdasta ilmenee, että aikaisemmin rekisteröidyt kuviomerkit muodostuvat kirjainyhdistelmästä ”ck”, joka on kirjoitettu isoilla painokirjaimilla, joista toinen kirjain k on leveämpi ja pitempi kuin ensimmäinen kirjain ”c”, joka taas sijaitsee k-kirjaimeen nähden sen keskellä. Aikaisempi yhteisön tavaramerkki sisältää myös sanat ”calvin klein”, jotka on kirjoitettu paljon pienemmin painokirjaimin kuin kirjaimet ”c” ja ”k”. Lisäksi haettu tavaramerkki on sanamerkki, joka koostuu kolmesta osatekijästä eli kirjainyhdistelmästä ”ck” ja sitä seuraavista sanoista ”creaciones” ja ”kennya”.

42 Kantaja väittää, että osatekijä ”ck” on haetun tavaramerkin erottava ja hallitseva osa. On kuitenkin todettava, kuten SMHV väittää, että sanoilla ”creaciones kennya” on niiden koon vuoksi paljon tärkeämpi asema kuin kirjainyhdistelmällä ”ck” ja että ne muodostavat lauseopin ja merkityssisällön kannalta yksikön, joka on hallitseva tämän tavaramerkin kokonaisvaikutelmassa.

43 Vaikka nimittäin osatekijän ”creaciones kennya” tarkka merkitys on epäselvä, koska sen voidaan ymmärtää viittaavan muotisuunnittelijan nimeen tai olevan puhtaasti mielikuvituksellinen ilmaus, se on selvästi erottamiskykyinen luokkiin 18 ja 25 kuuluvien vaatteiden ja asusteiden osalta. Tätä erottamiskykyä ei myöskään kyseenalaista kohdeyleisön keskuudessa sanan ”kennya” ja maan Kenia välille mahdollisesti luotava yhteys, kun otetaan huomioon näiden kahden sanan erilainen kirjoitusasu. Kantajan väitteet, joilla se kiistää osatekijän ”creaciones kennya” erottamiskyvyn, on näin ollen hylättävä.

44 Kuten lisäksi valituslautakunta on riidanalaisen päätöksen 26 kohdassa todennut, osatekijä ”ck” vastaa ensimmäisiä kirjaimia sanoista ”creaciones” ja ”kennya”, jotka näin ollen määrittävät kirjainten alkuperän ja selittävät niiden olemassaolon. Osatekijä ”ck ” on vastaavasti, sellaisena kuin se on esitetty tavaramerkkihakemuksessa, sivuosassa osatekijään ”creaciones kennya” nähden.

45 Tällä perusteella on katsottava, että kyseessä oleva kuluttaja huomaa ennen kaikkea sanat ”creaciones kennya”, joihin se kiinnittää hyvin suuressa määrin huomiota. Se kantajan esittämä seikka, että kirjainyhdistelmä ”ck” on ensimmäisenä haetussa tavaramerkissä, ei muuta tätä arviota. Vaikka keskivertokuluttaja yleensä kiinnittääkin enemmän huomiota tavaramerkin alkuosaan, tästä säännöstä voidaan poiketa tiettyjen tavaramerkkien erityisten tekijöiden vuoksi (ks. vastaavasti asia T-149/06, Castellani v. SMHV – Markant Handels und Service (CASTELLANI), tuomio 20.11.2007, Kok., s. II-4755, 54 kohta). Käsiteltävänä olevassa asiassa pelkästään kirjainyhdistelmän ”ck” asema haetun tavaramerkin alussa ei riitä edellä 42–44 kohdassa esitettyjen perustelujen nojalla tekemään siitä hallitsevaa osatekijää tästä tavaramerkistä saatavassa kokonaisvaikutelmassa.

46 Merkkien ulkoasun samankaltaisuuden osalta on vastaavasti todettava, että valituslautakunta on perustellusti katsonut, että riidanalaiset tavaramerkit ovat erilaisia. Vaikka nimittäin aikaisemmat tavaramerkit muodostuvat ainoasta tai hallitsevasta osatekijästä ”ck”, joka on esitetty erityisellä grafiikalla, joka valituslautakunnan riidanalaisen päätöksen 22 kohdassa esittämän toteamuksen mukaisesti tekee näistä

tavaramerkeistä ominaispiirteidensä vuoksi erottamiskykyisiä, haetusta tavaramerkistä saatavaa kokonaisvaikutelmaa hallitsee osatekijä ”creaciones kennya”.

47 Näin ollen pelkkä ulkoasun samankaltaisuus aikaisempien tavaramerkkien ainoan tai hallitsevan kuvioelementin ”ck” ja haetun tavaramerkin osatekijän ”ck” välillä ei voi tehdä kyseisten tavaramerkkien ulkoasuista samankaltaisia, kun otetaan huomioon yhtäältä tavaramerkistä CK CREACIONES KENNYA saatava kokonaisvaikutelma ja toisaalta aikaisemmille tavaramerkeille tyypillinen erityinen grafiikka, eli pienempi koko ja kirjaimen ”c” sijainti keskellä kirjaimeen ”k” nähden.

48 Tältä osin on korostettava, kuten valituslautakunta on riidanalaisen päätöksen 23 kohdassa esittänyt, että kyseisten tavaramerkkien samankaltaisuuden tutkimisessa on otettava huomioon nämä tavaramerkit kokonaisuudessaan sellaisina kuin ne on rekisteröity tai sellaisina kuin niitä on haettu. Sanamerkki on tavaramerkki, joka koostuu yksinomaan kirjaimista, sanoista tai sanojen yhdistelmistä, jotka on kirjoitettu painokirjaimin tavanomaisella kirjasinlajilla ilman erityisiä graafisia osatekijöitä. Suoja, joka johtuu sanamerkin rekisteröinnistä, koskee rekisteröintihakemuksessa mainittua sanaa eikä erityisiä graafisia tai tyylillisiä seikkoja, joita tämä tavaramerkki voi mahdollisesti sisältää. Ei ole näin ollen syytä ottaa huomioon, kun tutkitaan samankaltaisuutta, graafista muotoa, jossa haettua tavaramerkkiä mahdollisesti käytetään tulevaisuudessa (ks. tältä osin asia T-211/03, Faber Chimica v. SMHV – Nabersa (Faber), tuomio 20.4.2005, Kok., s. II-1297, 36 ja 37 kohta; asia T-353/04, Ontex v. SMHV – Curon Medical (CURON), tuomio 13.2.2007, 74 kohta, ei julkaistu oikeustapauskokoelmassa ja asia T-254/06, Radio Regenbogen Hörfunk in Baden v. SMHV (RadioCom), tuomio 22.5.2008, 43 kohta, ei julkaistu oikeustapauskokoelmassa).

49 Lausuntatavan osalta valituslautakunta on samoin perustellusti todennut, etteivät kyseiset tavaramerkit ole samankaltaisia. Kuten SMHV huomauttaa, aikaisempiin tavaramerkkeihin viitataan kirjainyhdistelmän ”ck” tai sanojen ”calvin klein” välityksellä, vaikka aikaisemmassa merkissä ei olekaan viimeksi mainittuja sanoja, koska on selvää, että kuviomerkki CK sen tyypillisessä graafisessa muodossa viittaa Calvin Klein -muotituotteiden maineikkaaseen valmistajaan ja suunnittelijaan.

50 Sitä vastoin haettuun tavaramerkkiin viitataan lausumalla vain sanat ”creaciones kennya” tai koko ilmaus ”ck creaciones kennya”. On joka tapauksessa epätodennäköistä, että haettuun tavaramerkkiin CK CREACIONES KENNYA viitattaisiin lausumalla vain kirjainyhdistelmä ”ck”, koska sen vähäisen tunnettuuden vuoksi olisi nimenomaisesti viitattava sanoihin ”creaciones kennya”.

51 Merkityssisällön osalta valituslautakunta ei ole tehnyt virhettä, kun se on katsonut, että sanat ”creaciones kennya”, jotka ovat kirjainyhdistelmän ”ck” taustalla, ovat merkitykseltään erilaisia aikaisempiin tavaramerkkeihin nähden. Kuten valituslautakunta on riidanalaisen päätöksen 27 kohdassa todennut, haetun tavaramerkin kirjainyhdistelmän ”ck” alkuperä on sanoissa ”creaciones kennya”, kun taas aikaisemmat tavaramerkit muodostava kirjainyhdistelmä ”ck” viittaa maineikkaaseen Calvin Klein -muotituotteiden valmistajaan ja suunnittelijaan.

52 Edellä esitetystä johtuu, ettei valituslautakunta ole tehnyt virhettä, kun se on katsonut, etteivät riidanalaiset tavaramerkit ole samankaltaisia. Nimittäin tavaramerkkien tutkiminen ulkoasun, lausuntatavan ja merkityssisällön osalta osoittaa, että aikaisemmista tavaramerkeistä saatavaa kokonaisvaikutelmaa hallitsee ainoa tai hallitseva osatekijä ”ck”, kun taas haetusta tavaramerkistä saatavaa kokonaisvaikutelmaa hallitsee osatekijä ”creaciones kennya”. Riidanalaisten merkkien samankaltaisuuden puuttuminen johtuu näin ollen edellä todetuista ulkoasun, lausuntatavan ja merkityssisällön eroavuuksista.

– Sekaannusvaara

53 Kun otetaan huomioon kyseisten tavaramerkkien samankaltaisuuden tutkiminen, valituslautakunta on perustellusti todennut, ettei ole syytä ottaa huomioon sekaannusvaaran olemassaoloa.

54 Kyseisten tavaramerkkien kattamien tavaroiden samuus ei muuta tätä arviointia, koska kyseessä olevat merkit eivät ole samankaltaisia. Kuten valituslautakunta on riidanalaisen päätöksen 28 kohdassa todennut, haetusta tavaramerkistä ilmenee selvästi, että kirjainyhdistelmä ”ck” viittaa sanoihin ”creaciones kennya”, jotka erottavat selvästi haetun tavaramerkin aikaisemmista tavaramerkeistä. Koska kyseisten merkkien samankaltaisuus on yksi edellytys sekaannusvaaran toteamiselle, tällaisen samankaltaisuuden puuttumisen toteaminen tarkoittaa sitä, ettei sekaannusvaaraa voida todeta olevan olemassa (ks. tältä osin asia T-16/07, Torres v. SMHV – Sociedad Cooperativa del Campo San Ginés (TORRE DE BENÍTEZ), tuomio 18.12.2008, 74 kohta, ei julkaistu oikeustapauskokoelmassa).

55 On lisäksi todettava, että kantaja vetoaa kuvio-osan CK, joka on yhteinen aikaisemmille tavaramerkeille ja jolle on ominaista erityinen grafiikka, maineeseen. Vaikka oikeuskäytännössä tunnustetaan, että tavaramerkit, joilla on vahva erottamiskyky niiden maineen vuoksi, saavat laajempaa suojaa (ks. edellä 33 kohta), aikaisempien tavaramerkkien maineen tunnustaminen ei käsiteltävänä olevassa asiassa aseta kyseenalaiseksi valituslautakunnan tekemän sen arvioinnin oikeellisuutta, jonka mukaan kyseisistä tavaramerkeistä saadaan erityisesti kunkin niistä hallitsevan osatekijän erilaisuuden vuoksi liian erilainen kokonaisvaikutelma, jotta sekaannusvaara voitaisiin todeta olevan olemassa.

56 Kantajan siihen liittyvän väitteen osalta, että kohdeyleisö voisi katsoa haetun tavaramerkin kantajan yhdeksi alamerkiksi, on huomattava, kuten kantaja itse esittää, että alatavaramerkeille on tunnusomaista päätavaramerkistä johdetut merkit, joilla on sen kanssa yhteinen hallitseva osatekijä (yhdistetyt asiat T-117/03–T-119/03 ja T-171/03, New Look v. SMHV – Naulover (NLSPORT, NLJEANS, NLACTIVE ja NLCollection), tuomio 6.10.2004, Kok., s. II-3471, 51 kohta). Käsiteltävänä olevassa asiassa kyseessä olevilla tavaramerkeillä ei kuitenkaan ole yhteistä hallitsevaa osatekijää. Kuten nimittäin edellä on useaan otteeseen todettu, aikaisempia tavaramerkkejä hallitsee kuvio-osa CK tai ne muodostuvat pelkästään siitä, kun taas haettua tavaramerkkiä hallitsee erottamiskykyinen sanaosa ”creaciones kennya”.

57 Edellä esitetyillä perusteilla valituslautakunta ei ole tehnyt virhettä, kun se on katsonut, ettei haetun tavaramerkin ja aikaisempien tavaramerkkien välillä ole sekaannusvaaraa. Kanne on näin ollen hylättävä.

Oikeudenkäyntikulut

58 Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 87 artiklan 2 kohdan mukaan asianosainen, joka häviää asian, velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, jos vastapuoli on sitä vaatinut. Koska kantaja on hävinnyt asian, se on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut SMHV:n ja väliintulijan vaatimusten mukaisesti.

Näillä perusteilla

YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN (kuudes jaosto)

on ratkaissut asian seuraavasti:

1) Kanne hylätään.

2) Calvin Klein Trademark Trust velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Meij Vadapalas Moavero Milanesi

Julistettiin Luxemburgissa 7 päivänä toukokuuta 2009.

Allekirjoitukset